

· 世界十大侦探小说 ·

Shi Jie Shi Da Zhen Tan Xiao Shuo

侠盗亚森·罗宾



吉林文史出版社
吉林音像出版社

114
273
:15

世界十大侦探小说

侠盗亚森·罗宾

[法]莫里斯·勒布朗

第十五卷

吉林文史出版社
吉林音像出版社

图书在版编目(CIP)数据

世界十大侦探小说/丁华民主编。—长春:吉林文史出版社,2006.2

ISBN 7-80702-321-X

I.世... II.丁... III.侦探小说—世界 IV.I.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 080155 号

世界十大侦探小说

丁华民 志敏 主编

吉林文史出版社
吉林音像出版社 出版发行

北京潮运印刷厂印刷

开本:850×1168mm 1/32 印张:120.5
字数:1800千字 2006年3月第1次印刷

ISBN 7-80702-321-X/I·41

定价(全16卷):368.00元

目 录

侠盗亚森·罗宾

- 彩票 (1)
- 蓝色钻石 (32)
- 歇洛克·福尔摩斯出山 (57)
- 黑暗中的曙光 (82)
- 福尔摩斯被劫持 (106)
- 获得生机 (134)

侠盗亚森·罗宾

彩票

在去年的十二月八日，一家旧货店中的一张小巧玲珑的桃花心木写字桌被凡尔赛中学的数学教师吉尔波瓦看中了。他对这张书桌非常满意，因为它有许多抽屉。

他想：“这张讨人喜欢的书桌作为生日礼物送给苏珊是最适合的了。”

吉尔波瓦先生想方设法要得到女儿的欢心，但他在金钱上并不宽裕，于是和老板讲了很久的价钱，最后他们以六十五法郎成交了。

他拿出自己的住址，让老板把书桌送去。这时一位穿着时髦，四处张望的青年也对这张书桌发生了兴趣，于是问老板：

“这张书桌多少钱？”

“它刚刚被卖了出去”老板回答道。

“啊！……是这位先生买了吧？”

吉尔波瓦点了点头表示承认。别人也看中了自己买的这张书桌，这真是一件令人高兴的事，幸好自己先买下来了。于是他走出店门想要回家去。

吉尔波瓦刚刚在街上走了几步，就被那个年轻人就追上了，年轻人手里拿着帽子，用肯求的语气向他说：

“先生，请您原谅……我很冒昧地提一个问题……这张书桌您非要买下来吗？”

“不，我本打算买一架旧天平用来做物理实验，并不是专门为了买它的。”

“这么说您不一定要买它了。”

“但是我现在却很想要这张书桌。”

“是不是因为它古色古香很可爱呢？”

“它很实用。”

“您愿意拿它和一张同样实用的书桌交换吗？”

“这张书桌没有任何缺点，好像用不着调换吧！”

“可是……”

性格内向，情绪容易激动是吉尔波瓦先生的特点，他生硬地对这位年轻人说：

“先生，您就不要再坚持下去了。”

这个陌生的年轻人站在他面前对他说：

“虽然我不知道您买这张书桌花了多少钱，但我可以出两倍的价钱。”

“不卖”

“出三倍的价钱如何？”

“啊！请您别再谈下去了，我的东西是不卖的。”吉尔波瓦不耐烦地打断了对方。

年轻人的脸色突然变得很难看，他一句话也不说，转身而去。吉尔波瓦先生永远难以忘记这张脸的。

旧货店在一个小时之后把书桌送到了吉尔波瓦的家中。吉尔波瓦的家是维洛弗来公路旁边的一所独门独院的小房子。

“苏珊娜，这是你的生日礼物，如果你喜欢的话。”吉尔波瓦指着书桌对女儿说道。

他的女儿苏珊娜是一位美丽、活泼、性格外露的女孩子。她高兴地搂着父亲的脖子，热烈拥抱他，好像这个礼物可以和国王的赏赐相媲美。

这张书桌在当天晚上就被苏珊娜和女仆奥尔当斯一起搬进了自己的卧室，并且把所有的抽屉打扫的十分干净，整理了文件，信匣，来往书信，平日收集的明信片和她保存的菲利浦表兄悄悄送给她的各式各样的纪念品。

吉尔波瓦先生第二天在早上七点半到中学上班去了。苏珊娜和平时一样十点整在学校的门口迎接他。在铁栅栏对面人行道上女儿的情影和她那天真无邪的笑容是吉尔波瓦的最大的安慰。

父女两人见面后结伴回家。

“你觉得书桌好吗！”

“非常漂亮！它的铜把手被奥尔当斯擦得像金子一样的亮。”

“你感到满意吗？”

“这毫无疑问，过去没有这张桌子我真不知道日子是怎么过的。”

在他们经过房前的公园时，吉尔波瓦对女儿说：

“在吃午饭前的这段空闲时间里我们能不能去看看这张书桌呢？”

“真是个好主意。”苏珊娜说。

她走在前面，但却在走到卧室门口时发出了一声尖叫。

“出了什么事？”吉尔波瓦先生结结巴巴地问。

他走进女儿的卧室看见刚才放好的书桌已不见踪影了。

窃贼使用了出人意料的简单手段，这使得预审法官非常惊讶。事情是这样发生的。苏珊娜离家去学校，女仆人上街购物。当时有几位邻居曾看到一位带着证件的送货人把货车停在花园的前面，然后走到吉尔波瓦先生家门口按了两下门铃。邻居们误认为女仆在家于是没有理会，使得这个窃贼十分顺手地完成了这次偷窃。

窃贼没有撬开任何一个衣柜，没有搬开任何一只座钟。这一点十分值得人们注意。

原先苏珊娜放在大理石书桌面上的钱包被放到旁边的一张桌子上，但里面的金币一枚也没有丢失。这证明窃贼的意图十分的明确。为了一张并不贵重的书桌，为什么要冒这样大的风险呢？这个问题很难去理解。

这件事的惟一线索就是吉尔波瓦先生指出的在前一天晚上发生的事，他说：

“在我拒绝之后，那个年轻人显得闷闷不乐。我在他离开时明显地感到他眼睛里射出了威胁的目光。”

吉尔波瓦的话说明不了什么。人们又去店主那里调查。店主说这两位先生以前并不认识。而这张书桌是他在什弗卢依用四十法郎收购的。当时卖主遭遇丧事，急于卖掉它。店主认为这个价格是比较合乎情理的。在这次调查中没有发现任何新的线索。

吉尔波瓦总想着有一个藏有一笔巨额钱款的夹层夹在抽屉

里，因而他认为自己遭到了难以弥补的巨大损失。这个年轻人迫不及待地下手正说明他知道这个秘密。

苏珊娜安慰她的父亲说：“可怜的爸爸，就算我们得到了这笔钱又能做什么呢？”

“这能做什么？这笔钱如果做你的陪嫁，你就不愁找不到一个好丈夫了。”

菲利浦表兄就是苏珊娜一直爱着的心上人，但他却是一个穷汉，她只好苦笑，叹息。

在这所凡尔赛的小屋里，生活还是如从前一样，但气氛却没有过去那样愉快，那样无忧无虑了。遗憾和失望充满在人们的内心中。

经过两个多月的平静，生活又起了波澜。

在三月一日五点半，吉尔波瓦先生买了一张晚报回到家里。他戴上眼镜，大致地看了一下报上各种消息。政治新闻版被他很快地翻了过去，因为他对政治没有一点兴趣。但有一篇文章很快吸引了他的注意力：

新闻协会第三次开奖

“23 系列·514 号”彩票中奖。奖金一百万法郎……

他的心脏几乎停止了跳动，报纸从他手指中跌到地上，他感觉眼前的墙壁摇晃起来。“23 系列·514 号”这正是他那张彩票的号码！为了救一位朋友的急，他才买了这张彩票。他不相信命运的恩赐，可是好运却偏降临在他身上。

吉尔波瓦马上取出自己的记事本，翻开看了一看，上面果然写着“23 系列·514 号”。号码完全对上了。噢！可是彩票在什么地方呢？

他记得这张价值百万的彩票是放在工作室的匣子里的。他向工作室走去，但刚刚进入门就停了脚步，心一下子揪紧了。他发现那里并没有匣子。他更为失望的是他意识到已有好几个星期不见这只匣子了！他在批改繁重作业的这几个星期里始终没有看到这只匣子。

这时沙沙的脚步声从花园碎石路上传过来。

“苏珊娜！苏珊娜！”吉尔波瓦喊道。

苏珊娜听见声音就马上走了过来。

“苏珊娜……匣子……装信封的匣子在哪里？……”吉尔波瓦焦急地问。

“哪一只匣子？”

“在卢浮宫我买的那只匣子……在一个星期四我把它带回家来的……当时我就把它放在这张桌子上了。”

“可是，您仔细回忆一下，爸爸……我们在一起整理的……”

“什么时候？”

“那天晚上……您知道……”

“说呀！……它究竟放在什么地方，我都快急死了……”

“……匣子它被放在书桌里了。”

“是被盗的那张？”

“正是。”

“放在被盗的那张书桌里？”吉尔波瓦好像丢了魂一样重复这句话。好半天才抓住苏珊娜的手低声地说：

“我的女儿，有一百万法郎在这匣子里面。”

“啊！爸爸，为什么您不早点说？”女孩儿有些天真地责怪她的父亲。

“一百万法郎！这是中奖彩票的奖金。”

父女两人十分失望地久久相对无言。

“可是，爸爸，他们还是应该把奖金付给我们的。”

“为什么？我们能拿出什么证据呢？”

“还要证据？”

“这还用说吗？”

“您就没有一个证据吗？”

“可能是有一个。”

“怎么样？”

“彩票原来是放在匣子里面的。”

“在被偷走的匣子里面？”

“是啊！现在只好让这个窃贼取走奖金了。”

“真卑鄙啊！爸爸，您就没有一点办法制止这件事吗？”

“谁也无法想得到！谁也无法想得到！这窃贼很有手段，真有办法！你还记得吗？这张书桌是怎么被偷走的。”

吉尔波瓦用力地跺着脚说：“不，绝不，不能便宜了他，绝不能白白让他取走这一百万法郎。这笔钱他别想到手。他怎么可以取走这笔钱呢？不论他有多么狡猾，这笔横财也决不能让他取走。如果他真敢出来拿钱，警察就会抓住他！啊！朋友！咱们走着瞧吧！”

“爸爸，您想到什么好主意了。”

“捍卫正当的权益就是我的决心，一步也不退让，勇往直前地克服任何障碍，……这一百万法郎就是属于我的，这笔钱我一定要弄到手。”

他在几分钟之后发出了一封电报：

巴黎卡佩西街土地银行总裁,我是“23 系列·514 号”彩票的持有人,请用一切合法的方式来抵制任何外来者索求奖金。

吉尔波瓦。

土地银行同时还收到另外一份电报:

“23 系列·514 号”彩票在我手中。亚森罗宾。

亚森罗宾一生经历过各种艰险,我在每次讲述他的冒险故事时,总是感到其中有许多谜难以解开。但这些好像是任何人都知道的。的确,人们之所以送给他偷盗业“大师”的雅号,是因为他的每次行窃都是没有掩饰,明目张胆的。

有人从各个角度去专门研究他做的每一件事,他的每一次行动都引起了不少的议论,有人简直把他推崇备至,奉若神明。

举个谁都知晓的“金发夫人”这个离奇的例子吧!许多新奇的插曲夹杂在中间,如果遇到了新闻记者,他们一定会写下这样的大字标题:“23 系列·514 号……亨利·马丁盗劫案!……蓝色钻石,英国侦探歇洛克·福尔摩斯插手!”这是一场引起舆论界极大关注、跌宕起伏的龙虎斗。有一天,报贩们大声喊叫:“亚森罗宾被捕!”这个消息定会引起轰动的。

带来了新的消息就是我的功绩,并且我还带来了谜底。因为总会有一些捉摸不清的细节出现在亚森罗宾的冒险生涯中。我的责任只是向读者说明真实情况而已。我再次刊出过去发表过的文章,再次公布过去发表过的谈话,但我也不是毫无删改,而是加以调整,分门别类,校正审核。我和我的合作者亚森罗宾的友谊是人所共知、堪称典范的,我们的亲密程度如同福尔摩斯对待

挚友华生医生的友谊一样难分高下。

人所共知的事实是市民们在看到这两份电报时都高兴得手舞足蹈。报纸一出现亚森罗宾的姓名就产生了意料不到的宣传效果。全世界的人都等着看这场好戏了！

土地银行很快就做出反应，调查的结论是“23系列·514号”彩票是由里昂信贷银行凡尔赛支行发行的。炮兵上校贝西是持有人。但不幸的是这位上校在骑马时失足摔死了。他的好友说上校在生前已经把彩票转让给一位朋友了。

“我就是上校的这位朋友。”吉尔波瓦先生斩钉截铁地对外宣称。

土地银行总裁提醒他出示证据。

“要我拿出证据这简直易如反掌。至少能举出二十位证人来证明我和上校来往频繁。上校和我经常在三军广场的咖啡馆里会面。他为了酬谢我，有一天在这家咖啡馆里用这张彩票代替他欠我的二十法郎的账。”

“有没有人能证明这件事？”

“没有。”

“那么您根据什么作出这样的声明。”

“上校曾经给我写过一封信谈到这件事。”

“这封信是怎么样子的呢？”

“这只是一封普通的信，但它和彩票放在一起了。”

“能把信拿出来吗？”

“这封信和书桌一起都被盗走了。”

“那请把信找回来吧！”

信的内容却被亚森罗宾刊登在《法兰西回声报》上。该报很

有名气。居然成了亚森罗宾的喉舌。他好像还是这份报纸的主要股东之一。亚森罗宾还在报上声明，贝西上校写给他的私人信件已被他交给代理人特蒂南律师了。

亚森罗宾居然请了一位律师！这条消息马上成为爆炸性的新闻。他指定了一位挂牌律师作为他的全权代表，难道说明他已改邪归正，奉公守法了吗？

特蒂南律师事务所顷刻间被新闻记者挤满了。特蒂南律师是一位很有影响力的激进党议员，为人廉洁正直，并且思想敏锐，办事周到，很喜欢发表议论。他深感遗憾的是自己从未见过亚森罗宾本人。但他被亚森罗宾委托为代理人感到很荣幸，并下决心全力以赴为亚森罗宾作辩护。他开门见山地打开刚刚建立的档案向记者们出示上校的信件。这封信的确证明上校已转让了彩票，但上校只是简单地用“我亲爱的朋友”来称呼彩票的新主人，并未提到新主人的姓名。此外还附有亚森罗宾的说明：所谓“我亲爱的朋友”正是在下，亚森罗宾。此信掌握在我手中就是最有力的证据。

于是，新闻记者们又涌到吉尔波瓦先生的家里。

“‘我亲爱的朋友’指的是我吉尔波瓦，亚森罗宾把彩票和信一起偷走了。”这就是他的回答。

亚森罗宾则对新闻记者们说：“请他拿出证据来。”

吉尔波瓦告诉记者：“亚森罗宾偷走了书桌！”

“吉尔波瓦凭空诬陷好人，他有什么证据这样说呢？”亚森罗宾再次进行反击。

这两位都自称是彩票持有者的公开辩论将是一场令人叫绝的好戏。记者们在两人之间忙碌地穿梭奔走着。沉着冷静的是

亚森罗宾，被气得头脑发昏的是可怜的吉尔波瓦。

这位背运的数学教师不停地向记者发牢骚，诉说自己的冤情。报纸上充满着他发表的一篇又一篇的控诉。他用十分感人的坦诚诉说着自己的不幸遭遇。

“先生们，你们能理解我的痛苦的心情吗？请你们理解！这个无赖把苏珊娜的陪嫁偷走了！这可能对于我个人来说并没有什么，可是对于苏珊娜来说却是一件多么不幸的事啊！请想想看！十万法郎的十倍才是一百万法郎呀！啊！我早就知道书桌里藏着一笔可观的财产。”

记者们告诉他，亚森罗宾在偷走书桌时是不可能知道匣里有一张彩票的，而且他也不可能料事如神地猜到这张彩票会中头奖的。但是吉尔波瓦不服气，他垂头丧气地说：

“得了，什么也瞒不过他！……如果不是这样，他又何必想方设法偷走这张并不值钱的书桌呢？”

“也许是有别的原因吧！要么他绝不会去偷一张那时候只值二十法郎的彩票的。”

“他心里一定知道值一百万法郎！……你们不了解这个强盗……这件事没有发生在你们身上，你们当然不会痛苦……他没有偷走你们的一百万法郎！”

但是到了第十二天，这场论战似乎有了一个新转折，亚森罗宾送了一封密信给吉瓦波瓦先生，他读了以后更加发愁了。

这封信的内容是这样的：

先生，我们都蒙受了损失，因为这件事使我们成为社会各界的笑柄了。如今到了严肃考虑问题的时候了，您难道不这样认为

吗？在各方面在下都愿意跟您进行合作。形势已经很明朗了。彩票在我手中，但我却没有领取的权利；您有权领取，但却没有彩票，这件事少了我们俩任何一个都不行。

问题在于我们双方都不肯让步。

这该怎么办呢？

让我们平分彩票，你我各拿五十万，这才是仅有的解决办法。这是个谁也不吃亏的交易。所罗门式的一人一半的判决在两方面都可以接受吧！

这是正确的解决之道，但请不要拖延，要快速解决。时间很紧迫，不容许您仔细思考，您只有这么做。您现在有三天考虑的时间。在星期五早晨我希望读到《法兰西回声报》广告栏中一条致亚森罗宾先生的广告，委婉地表明您完全同意我的建议。如果是这样的话，彩票就会立即回到您手中，把一百万法郎取来，按我指定的办法把其中的五十万法郎送来。

如果我的建议不为您所接受，我就只能来采取其他的办法，但结果是一致的，这就叫殊途同归。只不过您得拿出二万五千法郎附加费作为您顽固不化的代价。

先生，请接受我崇高的敬意。

亚森罗宾

吉尔波瓦先生在读了这封信后暴跳如雷。他公开了这封信，人在盛怒中都会做蠢事的，这样就犯了一个大大的错误。

当着新闻记者的面他大声叫嚷：

“一个法郎也不会给他！一个小钱他也休想拿到！分走五十万法郎？永远也不可能。他可以随便把彩票撕掉。”

“但是有一半的钱总比没拿到钱好呀！”

“这不是问题的关键！这涉及我的权益。我一定要上法庭起诉来恢复自己的权利。”

“攻击亚森罗宾？这可是个愚蠢的行为。”

“不，土地银行应当付给我头奖的，我控告的是土地银行。”

“彩票才是证据，您得交出它才行！”

“亚森罗宾承认书桌是他偷的这就是证据。”

“法庭能把这句话当作证据吗？”

“无论如何我都会坚持到底。”

社会界分为两大派别。一派认为吉尔波瓦敌不过亚森罗宾，另外一派认为亚森罗宾只不过是在虚张声势。但有一种共同的恐惧感存在于所有人之中。因为敌对的双方力量差距实在太。亚森罗宾像一位勇敢的猎人，吉尔波瓦则像一头逃跑的野兽。

星期五的《法兰西回声报》被市民们抢购一空，人们认真地搜索了第五版中的每一个小广告，但没有一行字是和亚森罗宾有关的。可见吉尔波瓦是要坚持到底了，他对亚森罗宾的建议用沉默来回答。毫无疑问，他的沉默就意味着对亚森罗宾的宣战。

当天晚上就有消息在市民中流传：亚森罗宾绑架了吉尔波瓦小姐。

最使人忍俊不禁的是警察在令人眼花缭乱的亚森罗宾式闹剧的案件中扮演了滑稽的角色。亚森罗宾发表声名，写恐吓信，为所欲为，目空一切，他所做的事把警察排斥在外，仿佛警察和警长都不存在似的。总的说来，好像任何人，任何障碍都不能影响他按自己的计划来办事。

但警察并不是毫无动静！只要碰到亚森罗宾，警局上上下下